

Manual del propietario

Modelo
BLF5051-EU
PRISM 50"

EN

FR

ES

IT

DE

PL

RU








NO

NL


AVISO IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD: Lea este manual antes de tratar de instalar o utilizar esta chimenea. Por su seguridad, cumpla siempre todas las advertencias e instrucciones sobre seguridad contenidas en este manual para evitar lesiones personales o daños en sus pertenencias.




Contenido

	Bienvenida y felicitaciones	3
	INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD	4
	Guía de referencia rápida	7
	Instalación de la chimenea	8
	Selección de la ubicación	8
	Instalación en superficie	9
	Instalación en nicho en la pared - 100 mm de profundidad . . .	11
	Empotrada Instalación - 200 mm de profundidad	12
	Instalación del cristal delantero	13
	Funcionamiento	15
	Mantenimiento	17
	Garantía	18

Recorra siempre a los servicios de un técnico cualificado o agencia de servicio para la reparación de esta chimenea.

 **PRECAUCIÓN:**
Procedimientos y técnicas que, de no seguirse atentamente, producirán daños al equipo.

 **ADVERTENCIA:**
Procedimientos y técnicas que, de no seguirse atentamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves o incluso la muerte.

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se considera especialmente importante destacar.

Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por elegir una chimenea eléctrica de Dimplex, líder mundial en chimeneas eléctricas.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. No seguir estas instrucciones puede tener como consecuencia una descarga eléctrica y peligro de incendio, además de dejar sin validez la garantía.

Registre a continuación el número de modelo y de serie para consultarlos en el futuro: encontrará los números de modelo y de serie en la Etiqueta de modelo y número de serie de su chimenea.



NO ES PRECISO VOLVER AL ESTABLECIMIENTO

¿Alguna pregunta sobre el montaje?

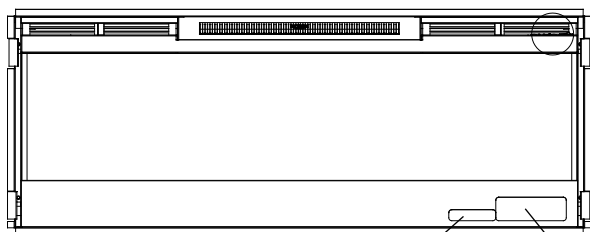
¿Necesita información sobre recambios?

¿El producto está en periodo de garantía del fabricante?



Llame a su distribuidor local

Tenga preparado el número de modelo y el número de serie del producto. (Ver más abajo)



Etiqueta de número de serie

Etiqueta de potencia nominal

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

Al utilizar aparatos eléctricos, deberán adoptarse en todo momento precauciones básicas para reducir riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, como por ejemplo:

1. Si el aparato está dañado, consulte al proveedor antes de la instalación y puesta en funcionamiento.
2. No utilizar en exteriores.
3. No utilizar cerca de un baño, ducha o piscina.
4. No situar el aparato inmediatamente debajo de una toma de corriente fija o cuadro de conexiones.
5. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Este aparato no es un juguete para niños. La limpieza y mantenimiento no deberá realizarse por niños sin supervisión.
6. No deberá dejarse acercar al aparato a niños menores de 3 años sin supervisión continua. Los niños de entre 3 y 8 años de edad solo deberán encender/apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y el niño está supervisado o ha recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprende los peligros que existen. Los niños de entre 3 y 8 años de edad no deben enchufar, regular ni limpiar

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

el aparato ni llevar a cabo tareas de mantenimiento.


7. No utilice este aparato en serie con un control de temperatura, controlador de programas, temporizador o ningún otro aparato que encienda automáticamente el calefactor, ya que existe riesgo de incendio si el dispositivo se cambia de posición o se cubre accidentalmente.
8. Este aparato no va equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este aparato en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sus propios medios, salvo que exista supervisión constante.
9. Asegúrese de que no haya muebles, cortinas u otros materiales combustibles a menos de un metro del aparato.
10. En caso de fallo, desenchufe el aparato.
11. Desenchufe el aparato cuando no se vaya a utilizar durante periodos prolongados.
12. Aunque este aparato cumple las normas de seguridad, no se recomienda su uso en alfombras de pelo espeso o alfombrillas de pelo largo.
13. Este aparato debe colocarse de modo que el enchufe quede accesible.
14. Si el cable eléctrico está dañado debe ser sustituido por el fabricante o agente de servicio o persona con cualificación similar para evitar peligros.
15. Mantenga el cable eléctrico apartado del frontal del aparato.

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar que se produzca sobrecalentamiento, no cubra el aparato. No coloque materiales o prendas sobre el dispositivo ni obstruya la circulación de aire alrededor del dispositivo, por ejemplo por cortinas o muebles, ya que esto podría provocar sobrecalentamiento y riesgo de incendio.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar peligros debido al reinicio involuntario del desconectador térmico, este aparato no debe recibir corriente de un dispositivo con interruptor externo, como puede ser un temporizador, ni conectarse a un circuito con conexión y desconexión automáticas por parte de la compañía eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Deberá prestarse especial atención si hay niños o personas vulnerables presentes.

El calefactor tiene el símbolo de advertencia  que indican que no debe estar cubierto

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Guía de referencia rápida

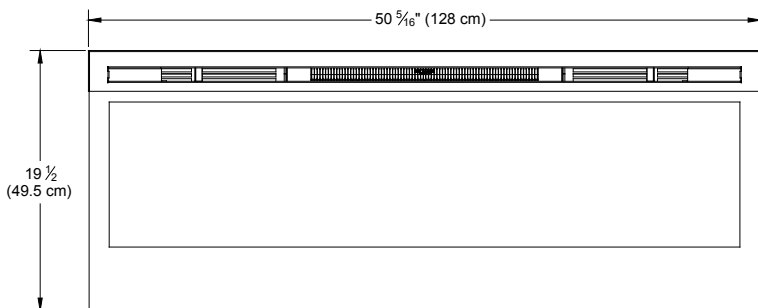
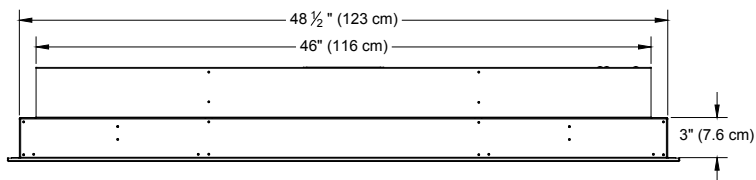
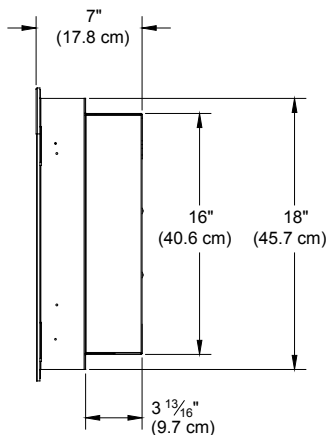
① Encontrará la información eléctrica sobre la chimenea en la etiqueta de potencia nominal situada en la parte frontal de la unidad, detrás del cristal.

Antes de la instalación, copie debajo el número de serie de la chimenea para posibles consultas en el futuro.

② Si tiene alguna pregunta técnica en relación con el funcionamiento de su chimenea eléctrica, o precisa servicio técnico, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

③ Para dimensiones de la chimenea, consulte la Figura 1.

Figura 1



Instalación de la chimenea

Selección de la ubicación

Repase y considere todas las siguientes condiciones para la instalación:

- Dimensiones de la unidad: 128 cm x 49,5 cm
- La instalación de la unidad con seguridad precisa al menos dos (2) tacos en la pared

Tres posibles métodos de instalación:

- Método de instalación: Instalación en superficie, en nicho en la pared o empotrada
- Con cableado fijo o con enchufe

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el cable de instalación no esté instalado de forma que quede pellizcado o contra un borde agudo, y compruebe que el cable de alimentación se guarde o proteja para evitar tropezones y tirones, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

La construcción y el cableado de la toma eléctrica deberán cumplir los códigos locales de construcción y otras normas vigentes para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

1. Seleccione una ubicación que no sea susceptible de recibir humedad y apartada de cortinas, muebles y elevada circulación de personas.

2. Para facilitar la conexión eléctrica, posiblemente desee situar la chimenea cerca de una toma de corriente ya existente (mayor comodidad en la conexión).

! NOTA 1: Se necesita un circuito de 13 amperios y 230 voltios. Es preferible un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Será necesario un circuito exclusivo si, después de la instalación, el cortacorriente se activa o el fusible se funde de forma continuada cuando el calefactor está en funcionamiento. La conexión de otros dispositivos al mismo circuito puede hacer superar la corriente nominal del cortacorriente.

3. Saque de la caja la chimenea, el cristal delantero y los materiales auxiliares y retire todos los materiales de embalado antes de la instalación.
4. Guarde la chimenea en un lugar seguro, seco y sin polvo hasta que esté preparado para comenzar la instalación.

La instalación se sirve con enchufe de tres conectores para facilitar la conexión. También es posible realizar un cableado fijo quitando el enchufe del cable colocado en

Instalación de la chimenea

fábrica y completando el cableado según los códigos eléctricos nacionales y locales.

⚠ ADVERTENCIA: No trate de cablear enchufes o circuitos nuevos. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, recurra siempre a los servicios de un electricista profesional.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el interruptor de tres posiciones esté en posición de desconectado ("O") y de que el circuito en el que se va a instalar la chimenea tenga la alimentación cortada en el panel de servicio hasta finalizar la instalación.

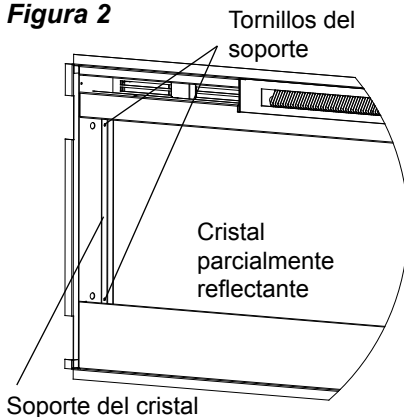
Instalación en superficie

⚠ PRECAUCIÓN: En varios pasos de este procedimiento puede ser necesaria la participación de dos personas.

1. Elija un lugar para instalar la unidad.
2. Escoja el método de alimentación eléctrica de la unidad:
 - Conecte la unidad a una toma existente o instale una toma nueva cerca de la unidad.
 - Cableado permanente.

! NOTA: También es posible realizar cableado fijo quitando el enchufe del cable colocado en fábrica y completando el cableado

Figura 2



según los códigos eléctricos nacionales y locales.

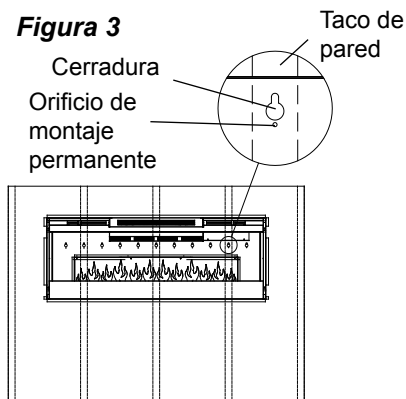
⚠ ADVERTENCIA: No trate de cablear enchufes o circuitos nuevos. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, recurra siempre a los servicios de un electricista profesional.

Asegúrese de que el interruptor de tres posiciones esté en posición de desconectado ("O") y de que el circuito en el que se va a instalar la chimenea tenga la alimentación cortada en el panel de servicio hasta finalizar la instalación.

3. Retire de la chimenea el cristal parcialmente reflectante:
 - Coloque la chimenea sobre la parte posterior.
 - Quite dos (2) tornillos Phillips

Instalación de la chimenea

Figura 3



de cada uno de los dos (2) soportes del cristal (Figura 2).

- Quite los soportes del cristal.
 - Manteniendo presión con una mano en el cristal parcialmente reflectante, incline la chimenea hasta ponerla vertical y ligeramente hacia adelante para que el cristal parcialmente reflectante pueda salir del marco interior.
 - Retire de la chimenea el cristal parcialmente reflectante.
4. Coloque la chimenea sobre una pared en la posición en la que va a instalarse (Figura 3). Utilice un nivel de burbuja (se suministra uno) para asegurarse de que la chimenea esté nivelada con la pared.
 5. Marque la ubicación de los cuatro (4) tornillos en la pared (a través de las cerraduras).
6. Retire la chimenea de la pared y guárdela en un lugar seguro, donde no haya elevada circulación de personas.
 7. Coloque los cuatro (4) tornillos de instalación de cabeza cuadrada nº 8 de 3,8 cm y las arandelas en la pared y/o anclajes de pared dejando 6,5 mm de rosca.
 8. Alinee las cerraduras con los tornillos y sujete la estufa sobre la pared. La cabeza de los tornillos y las arandelas encajarán en las cerraduras y la chimenea se deslizará hasta su posición (los tornillos se deslizan hasta la parte estrecha de las cerraduras).
 9. Apriete los cuatro (4) tornillos de instalación en el chasis de la chimenea.
 10. Apriete los dos (2) tornillos de cabeza cuadrada nº 8 suministrados por dos de los orificios de montaje permanente alineados con un taco de pared.
 11. Con cuidado, vuelva a colocar parcialmente el cristal reflectante y los soportes del cristal utilizando

⚠ PRECAUCIÓN: Si va a instalar la unidad en una pared de pladur, asegúrese de utilizar anclajes adecuados para esta pared y de que al menos uno de ellos esté fijado con taco.

Instalación de la chimenea

los tornillos del paso 1.

12. Consulte los procedimientos finales de instalación en la sección Instalación del cristal delantero.

Instalación en nicho en la pared - 100 mm de profundidad

⚠ PRECAUCIÓN: En varios pasos de este procedimiento puede ser necesaria la participación de dos personas.

1. Prepare una pared con una abertura enmarcada de 118,1 cm de ancho x 42 cm de alto (Figura 4).

! NOTA: Las dimensiones incluyen 6,4 mm alrededor del encastre de la chimenea para facilitar la instalación. La chimenea no precisa ventilación adicional.

2. Escoja el método de alimentación eléctrica de la unidad:
 - Enchufe (es posible que tenga que sacar el cable por la abertura de la pared hasta una toma eléctrica o instalar una toma eléctrica en un soporte mural).
 - Cableado permanente.

! NOTA: También es posible realizar cableado fijo quitando el enchufe del cable colocado en fábrica y completando el cableado

Figura 4

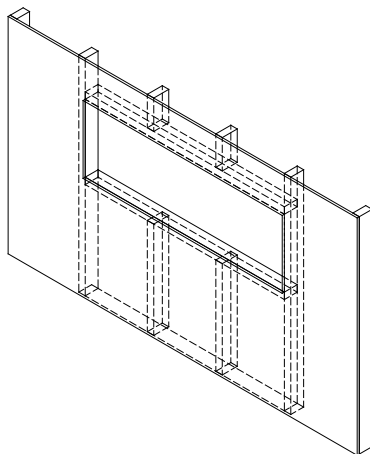
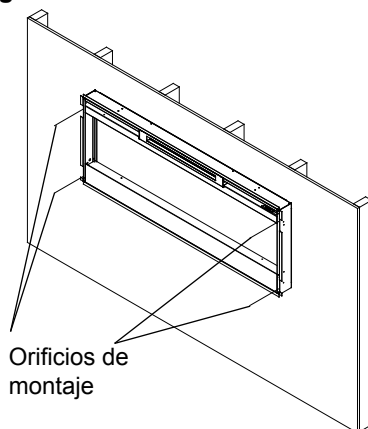


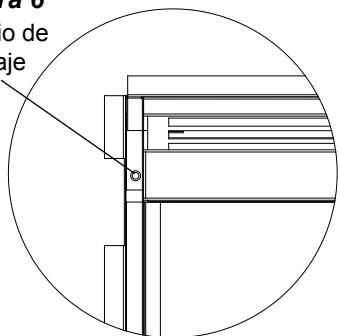
Figura 5



Instalación de la chimenea

Figura 6

Orificio de montaje



según los códigos eléctricos nacionales y locales.

⚠ ADVERTENCIA: No trate de cablear enchufes o circuitos nuevos. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, recurra siempre a los servicios de un electricista profesional.

Asegúrese de que el interruptor de tres posiciones esté en posición de desconectado ("O") y de que el circuito en el que se va a instalar la chimenea tenga la alimentación cortada en el panel de servicio hasta finalizar la instalación.

3. Levante la chimenea e introdúzcala en la abertura (Figura 5).
4. Utilice el nivel de burbuja (suministrado) para nivelar la chimenea en el marco. Haga los ajustes necesarios.
5. Coloque cuatro (4) tornillos de montaje suministrados en los

cuatro (4) orificios de montaje situados en cada esquina del chasis de la chimenea, con tacos para pared (Figura 6).

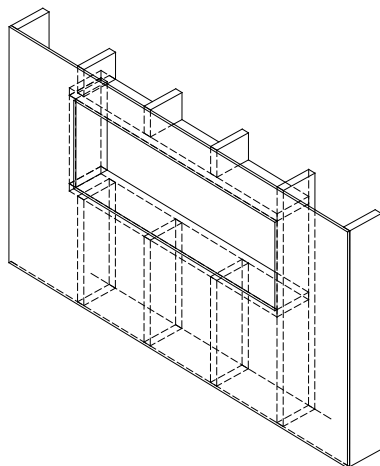
6. Consulte los procedimientos finales de instalación en la sección Instalación del cristal delantero.

Empotrada Instalación - 200 mm de profundidad

⚠ PRECAUCIÓN: En varios pasos de este procedimiento puede ser necesaria la participación de dos personas.

1. Prepare una pared con una abertura enmarcada de 124,5 cm de ancho x 47 cm de alto (Figura 7).

Figura 7



Instalación de la chimenea

! NOTA: Las dimensiones incluyen 6,4 mm alrededor del encastre de la chimenea para facilitar la instalación. La chimenea no precisa ventilación adicional.

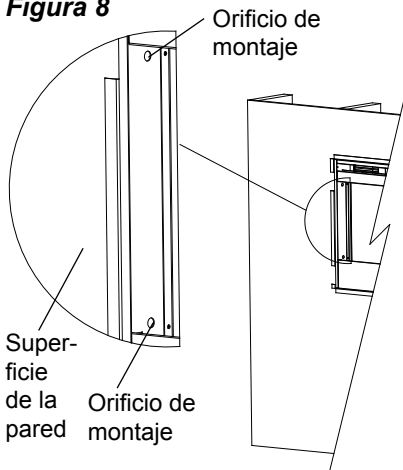
- Escoja el método de alimentación eléctrica de la unidad:
 - Enchufe (es posible que tenga que sacar el cable por la abertura de la pared hasta una toma eléctrica o instalar una toma eléctrica en un soporte mural).
 - Cableado permanente.

! NOTA: También es posible realizar cableado fijo quitando el enchufe del cable colocado en fábrica y completando el cableado según los códigos eléctricos nacionales y locales.

⚠ ADVERTENCIA: No trate de cablear enchufes o circuitos nuevos. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, recurra siempre a los servicios de un electricista profesional. Asegúrese de que el interruptor de tres posiciones esté en posición de desconectado ("O") y de que el circuito en el que se va a instalar la chimenea tenga la alimentación cortada en el panel de servicio hasta finalizar la instalación.

- Levante la chimenea e introdúzcala en la abertura. El borde de montaje de la chimenea deberá quedar al nivel

Figura 8



- de la pared (Figura 8).
- Utilice el nivel de burbuja (suministrado) para nivelar la chimenea en el marco. Haga los ajustes necesarios.
- Coloque cuatro (4) tornillos de montaje suministrados en los cuatro (4) orificios de montaje situados en la superficie interior del chasis de la chimenea, con tacos para pared (Figura 8).
- Consulte los procedimientos finales de instalación en la sección Instalación del cristal delantero.

Instalación del cristal delantero

- Distribuya uniformemente las piedras de cristal suministradas

Instalación de la chimenea

Figura 9

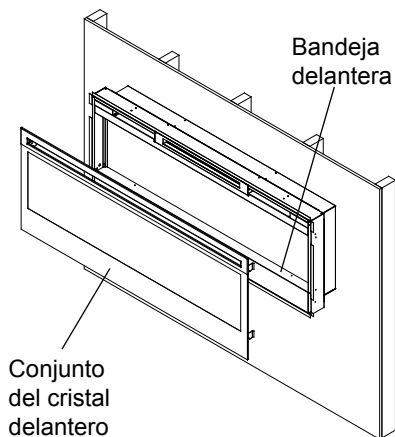
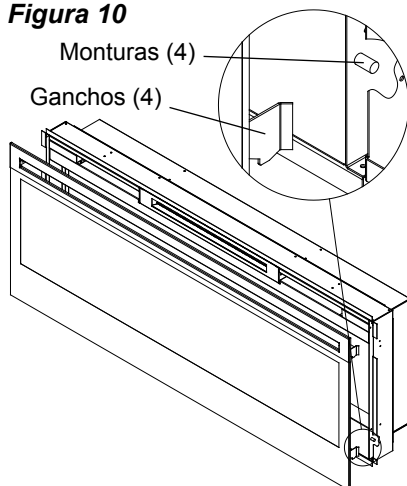


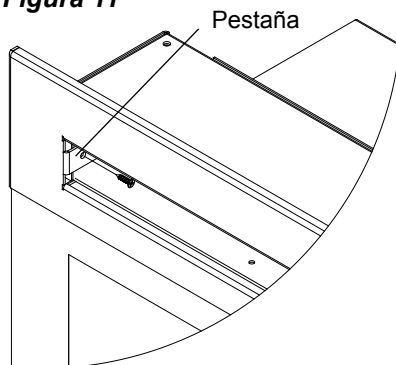
Figura 10



en la bandeja delantera de la chimenea (Figura 9).

2. Coloque con cuidado el conjunto del cristal delantero de modo que los ganchos del cristal delantero (4) queden colocados sobre las monturas para el cristal delantero de la chimenea (4) (Figura 10).
3. Utilice los dos (2) tornillos Phillips para lámina de metal suministrados para ajustar las lengüetas del conjunto del cristal sobre la chimenea (Figura 11).
4. Compruebe que el interruptor de tres posiciones de la chimenea esté en posición de desconectado ("O").

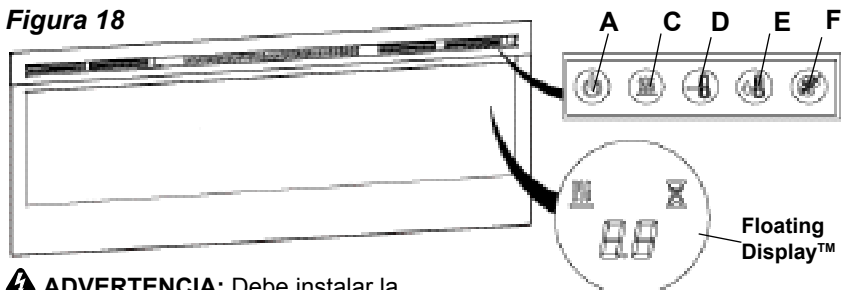
Figura 11



5. Si la unidad no tiene cableado fijo, enchufe la chimenea a una toma de 13 amperios y 230 voltios (consultar NOTA 1).

👉 Funcionamiento

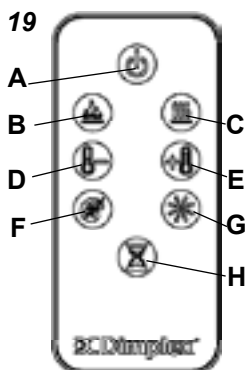
Figura 18



⚠️ ADVERTENCIA: Debe instalar la cámara de combustión eléctrica de manera adecuada antes de utilizarla. Puede controlar la unidad por control remoto y con los controles manuales, los cuales se encuentran en la parte superior derecha de la chimenea (Figuras 18 y 19). La chimenea incluye un control remoto multifunción IR.

! NOTA: El control remoto debe estar orientado hacia el Floating Display™ para funcionar correctamente.

Figura 19



A. Botón del modo de espera

Enciende y apaga la unidad


→ Se activa al presionar el botón de modo de espera en el control remoto o en la unidad.

- La unidad se encenderá con las mismas funciones que se habían configurado antes de que se apagara y la temperatura de admisión se indicará en la pantalla de datos.

! NOTA: Cuando presione algún botón, la temperatura de admisión aparecerá en la pantalla de datos durante 5 segundos.

B. Efectos de llama


Enciende y apaga los efectos de llama.


→ Se activa al presionar el botón  de modo de espera en el control remoto.

C. Calor encendido/apagado


Funcionamiento

Ciclos de la unidad de forma secuencial a través de los 3 ajustes: Bajo calor, Mucho calor y desactivado.

→ Se activa al presionar el botón  en el control remoto o en la unidad.

- Se indicará con el ícono  y la temperatura de admisión se mostrará en la pantalla de datos durante 5 segundos antes de apagarse.



! NOTA: Después de que la calor está desactivado, hay un retraso de 30 segundo ventilador, donde el ventilador continuará funcionando antes de apagarse.

! NOTA: La unidad se puede operar en modo de **sólo calor** (sin leños ni llamas). Cuando la unidad sólo funciona como calentador, el  ícono y temperatura de admisión se mostrará continuamente en la pantalla de datos.



! NOTA: El calentador puede emitir un ligero olor inocuo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es una normal y es provocado por el calentamiento inicial de las piezas internas del calentador, pero no sucederá de nuevo.


D & E. Controles del termostato

Ajusta la temperatura establecida a sus necesidades específicas. Una vez alcanzada la temperatura deseada, el calentador se apagará. El calentador realizará un ciclo de encendido y apagado para mantener la temperatura que haya establecido. El ajuste predeterminado de temperatura es de 72°F (22°C).


→ Para ajustarla, presione  para disminuir la temperatura establecida y  para aumentarla en el control remoto o en la unidad.


- La pantalla de datos indicará la temperatura establecida conforme la ajuste.


! NOTA: Presione el botón  et el botón  en la unidad durante dos segundos para cambiar la temperatura de °C a °F, o vice versa.

Para desactivar el calentador
Si lo desea, dependiendo de la temporada, puede desactivar el calentador. La unidad funcionará de la misma manera, con un recordatorio de los controles. Mantenga los botones  y

Funcionamiento

 presionados en la unidad al mismo tiempo, durante 2 segundos para desactivar y activar el calentador.

! NOTA: Cuando desactive el calentador y los botones  o

 estén presionados, la pantalla de datos indicará "--".


F. Temas de color

La unidad contiene varias combinaciones de colores de luz ambiental.

→ Se ajusta al presionar repetidamente el botón correspondiente en el control remoto o en la unidad.

- Varía entre los diferentes tipos de efectos de luz de la unidad, incluye varias combinaciones de colores de la luz de llama y la luz de los medios.

! NOTA: El último tema del ciclo es un prisma donde los ciclos de la unidad a través de una variedad de colores. Al pulsar el

 botón se detiene el ciclismo y mantiene la unidad en el color preferido, indicado por una "U" - Descongelar o una "F" - congela.

G. Brillo

Cambie el brillo de las luces en la

unidad.


→ Se ajusta al presionar repetidamente el botón correspondiente en el control remoto.

- Indicado por el segundo dígito de la Floating Display™ cambia para mostrar: "H" (alto), "L" (bajo).

H. Temporizador de apagado automático


El temporizador de apagado automático puede configurarse para que la chimenea se apague automáticamente después de un tiempo preestablecido (de 30 minutos a 8 horas).

→ Para configurar el temporizador, presione el botón de temporizador ya sea en el control remoto o en la unidad, varias veces, hasta que la hora deseada aparezca.

- La pantalla de datos indicará los diferentes tiempos conforme se vaya ajustando. Una vez que se active el temporizador, presione el botón  para mostrar el tiempo que falta para que se apague la unidad.

! NOTA: El temporizador de apagado automático puede cancelarse en cualquier momento

Funcionamiento

presionando repetidamente el botón  hasta que dicho temporizador no muestre nada en la pantalla.

Para restablecer el interruptor de corte de corriente de la temperatura

Si el calentador se sobrecalienta, un cortacircuitos lo apagará, y no se volverá a encender si no lo reconfigura. Puede volver a activarse desconectando la unidad y esperar 5 minutos antes de enchufar la unidad interactivo.

Reemplazo de la batería del control remoto

Para reemplazar la batería:

1. Deslice y abra la cubierta del compartimiento de la pila en el transmisor de mano.
2. Instale correctamente una batería de 3 voltios (CR2032 [vida más larga] o CR2025) en el compartimiento de las baterías.
3. Cierre la cubierta de la batería.

Es necesario reciclar la batería o desecharla correctamente. Consulte con las autoridades locales o con un minorista para obtener información sobre el reciclaje en su área.





Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación antes de realizar ninguna tarea de mantenimiento para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

Limpieza del cristal parcialmente reflectante

El cristal parcialmente reflectante se limpia en fábrica durante el proceso de montaje. Durante el transporte, instalación, manipulado, etc., el cristal parcialmente reflectante puede atraer partículas de polvo, que pueden eliminarse pasando con suavidad un paño seco y limpio.

Para eliminar huellas de dedos y otras marcas, el cristal parcialmente reflectante puede limpiarse con un paño seco y limpio. El cristal parcialmente reflectante deberá secarse por completo con un paño que no suelte hilas para evitar manchas de agua. Para evitar rayones, no utilice limpiadores abrasivos.

Limpieza de superficies de la chimenea

Utilice solo un paño humedecido para limpiar las superficies pintadas de la chimenea. No utilice limpiadores abrasivos.

Servicio

Salvo para las tareas de instalación y limpieza descritas en este manual, estas tareas de servicio deberán ser realizadas por un representante autorizado de servicio.